

البنك الأهلي



**ahlibank**

# الشروط والأحكام

فتح حساب "المؤسسات"

## Terms & Conditions

ACCOUNT OPENING "CORPORATE"

1. These terms and conditions shall govern the relationship between Ahli Bank S.A.O.G. (the "Bank") and the customers whose particulars and information are set out in the appropriate account opening form (the "Customer") regarding all and any accounts opened by the Customer with the Bank (together the "Accounts") subject only to any special conditions applicable to any of the Accounts. For this purpose, the Bank shall include its branches, and all those who have a legal right to the Bank.
  2. A unique number will be allotted to each Account and this shall be quoted in all correspondence relating to the Account at the time of making withdrawals and deposits and for any other communication in relation to the Account.
  3. The Customer will periodically receive statements in respect of each of the Accounts held by the Customer at the last correspondence address specified by the Customer or the email address specified by the Customer, and there are no contrary instructions for holding such statements at the branch where the Account is maintained.
  4. The Customer shall immediately notify the Bank in writing any change of communication address or change in email address to the branch where the Account is maintained. The Bank will not be responsible for any return of mail or email communication undelivered at the Customer's address.
  5. Any statement, notice or communication given by the Customer under these Terms must be in writing.
  6. Any statement, notice or communication given under these Terms by the Bank may be communicated by the Bank electronically (via electronic mail or posting of the notice on its designated website or otherwise), by way of a notice on the Bank's notice board at its branches, by post or by facsimile. All statements, notices and communications shall be deemed to have been validly transmitted upon the day following the date of their dispatch by the Bank or on the date of deposit in the mail box allotted to the Customer, if any, in the Bank's premises. The date of the copies of such notices, statements and other communication or the mailing lists in the possession of the Bank shall be conclusive evidence as to the date of such dispatch. The Bank should also be informed as quickly as possible if such statement is not received by the Customer when expected. Notwithstanding the Bank's right to serve a notice in any manner it deems fit, a notice given by the Bank may be posted on its designated website or by way of posting on notice boards available at branches. These notices will have the same legal effect as those that are personally sent to each Customer.
  7. The Customer agrees to examine each statement of account and raise any objection to it in writing within thirty (30) days only from the date of issue of such statements. If there is any delay in making any such objection as a consequence the Bank incurs any loss whatsoever, such loss shall be borne by the Customer and the Customer shall hold the Bank indemnified in all respects.
  8. If for any reason the correspondence sent by the Bank to the postal address registered by the Customer with the Bank is returned undelivered on two consecutive occasions, the Bank has the right to stop mailing any further mail to the said Customer. The Customer is liable to pay any charges applicable to the hold mail accounts at the time.
  9. No interest will be paid on current account deposits, incidental/ service charges, minimum balance charges or any out of pocket expenses will be recovered at the prevailing rates at the Bank's discretion.
  10. Any foreign currency account of the Customer is deemed to be held in that foreign currency. Governmental measures and/or restrictions whether international or domestic, affecting the Bank shall correspondingly apply to the Customer's credit balances in the currency involved and the Bank shall not be liable to the Customer for any loss, delay, liability or damage whatsoever arising from such foreign currency account. Deposits, withdrawals and any dealings on any foreign currency account are subject to applicable conditions as shall be notified to the Customer by the Bank and shall be subject to a commission payable to the Bank.
  11. Whereas the Bank may grant or continue to grant credit facilities to the Customer by way of overdrafts in current accounts, discounting of bills, accepting bills, drawing bills opening documentary credits and/or by any other transactions of whatsoever nature as the Bank may in its sole discretion think fit at an interest rate (s) which the Bank shall have the right to vary at any time by giving the Customer a notice as stipulated by the Central Bank of Oman from time to time and the Customer shall be precluded from objecting to the Bank's action. The Customer undertakes to repay to the Bank on demand at any time all monies and discharge all such liabilities as may be due to the Bank and agrees that the Bank may hold any monies standing to the credit of the Customer as security for such repayment or liability and the Bank may at any time without further order from or notice to the company apply such monies in or towards satisfaction of such indebtedness or liability.
1. تحكم هذه الشروط والأحكام العلاقة بين البنك الأهلي ش.م.ع.ع ("البنك") والعميل / العملاء المبينة تفاصيلهم ومعلوماتهم في نموذج فتح الحساب المناسب ("العميل") فيما يتعلق بكافة الحسابات التي يفتتحها العميل لدى البنك ("الحسابات") بمقتضى أي شروط خاصة تنطبق على أي من تلك الحسابات. ولهذا الغرض يشمل البنك فروعها وكل من له حق قانوني لدى البنك.
  2. سيتم تخصيص رقم خاص لحسابكم وإبلاغكم به في جميع المراسلات المتعلقة بالحساب في وقت إجراء عمليات السحب والإيداع وأي اتصالات أخرى تتعلق بالحساب.
  3. سيتلقى العميل بصفة دورية كشوفات تتعلق بكل من الحسابات التي يملكها على عنوان المراسلات الأخير المحدد من قبل أو عنوان البريد الإلكتروني المحدد من قبل العميل، ولا توجد تعليمات مخالفة بشأن الاحتفاظ بكشوف الحساب في الفرع الذي يدار فيه الحساب.
  4. على العميل أن يخطر البنك على الفور كتابة بأي تغيير في عنوان السكن الدائم وعنوان الاتصال أو عنوان البريد الإلكتروني إلى الفرع الذي يتم فيه الاحتفاظ بالحساب ولن يكون البنك مسئولاً عن أي إرجاع للخاطبات أو رسائل البريد الإلكتروني التي لم يتم تسليمها على عنوان العميل.
  5. أي إشعار / خطاب / رسالة يوجهها العميل مخاطباً البنك تحت هذه الشروط يجب أن يكون كتابياً.
  6. قد يكون أي كشف أو إشعار أو تواصل يقدمه البنك بموجب هذه الشروط إلكترونياً (عبر البريد الإلكتروني أو إشعارات منشورة على موقع البنك الإلكتروني أو غير ذلك)، أو على شكل إشعارات منشورة على لوائح الإعلانات المخصصة لعرض المعلومات للعملاء في فروع البنك، أو عبر البريد أو الفاكس. تعتبر جميع البيانات والإشعارات والمراسلات سارية المفعول في اليوم التالي لتاريخ إرسالها من قبل البنك أو في تاريخ الإيداع في صندوق البريد المخصص للعميل، إن وجد. في مبانى البنك ويكون تاريخ نسخ تلك الإشعارات وكشوف الحساب والمراسلات الأخرى أو القوائم البريدية الموجودة في حوزة البنك دليلاً قاطعاً على تاريخ هذا الإرسال، كما يجب إبلاغ البنك بأسرع ما يمكن إذا لم يتم استلام كشف الحساب من قبل العميل في الموعد المتوقع. يحق للبنك تقديم الإشعار بأي طريقة يراها مناسبة، ويمكن أن تكون على شكل إشعارات منشورة على موقع البنك الإلكتروني أو على لوائح الإعلانات المخصصة لعرض المعلومات للعملاء في فروع البنك. هذه الإشعارات لها نفس التبعية القانونية لتلك التي يتم إرسالها شخصياً للعميل.
  7. يوافق العميل على فحصه لكشف الحساب وله تقديم أي اعتراض عليه كتابة خلال ثلاثين (30) يوماً فقط من تاريخ إصدار ذلك الكشف. إن أي تأخير في تقديم ذلك الاعتراض يؤدي إلى تأكيد البنك أي خسارة من أي نوع نتيجة لذلك فإن العميل يتحمل تلك الخسارة ويبقى العميل ضامناً تجاه البنك من جميع النواحي.
  8. إذا تم إرجاع المراسلات التي يرسلها البنك إلى العنوان البريدي المسجل من قبل العميل لدى البنك لأي سبب من الأسباب في مناسبتين متتاليتين يحق للبنك إيقاف إرسال أي بريد آخر إلى العميل المذكور ويتحمل العميل مسؤولية دفع أي رسوم تنطبق على حسابات البريد المحتفظ به في ذلك الوقت.
  9. لن تُدفع أي فائدة على ودائع الحساب الجاري أو الرسوم الطارئة / رسوم الخدمة أو الحد الأدنى للرصيد وتسترد أي مصروفات نثرية بالمددات السائدة حسب تقدير البنك.
  10. أي حساب بالعملة الأجنبية للعميل يكون بتلك العملة وتطبق التدابير الحكومية و / أو القيود سواء كانت دولية أو محلية التي تسري على البنك على الأرصدة الدائنة للعميل بالعملة المعنية ولن يكون البنك مسئولاً أمام العميل عن أي خسارة أو تأخير أو مطلوبات أو ضرر من أي نوع ينتج عن ذلك الحساب المفتوح بالعملة الأجنبية. على أن تخضع الودائع والسحوبات وأي تعاملات على أي حساب بالعملة الأجنبية للشروط المعمول بها كما يخطر العميل بذلك من قبل البنك وتخضع لعمولة مستحقة الدفع للبنك.
  11. حيث يجوز للبنك منح أو الاستمرار في منح التسهيلات الائتمانية للعميل عن طريق السحب على المكشوف في الحسابات الجارية، وخضم وقبول الفواتير وفواتير السحب وفتح الاعتمادات المستندية و / أو أي معاملات أخرى مهما كانت طبيعتها وفق ما يراه البنك مناسباً وفقاً لتقديره الخاص، بمعدل فائدة يحق للبنك تغييره في أي وقت من خلال إعطاء العميل إشعاراً على النحو المنصوص عليه من قبل البنك المركزي العماني من وقت لآخر، ويحظر على العميل الاعتراض على تصرفات البنك ويتعهد بأن يسدد للبنك عند الطلب في أي وقت كل الأموال والمطلوبات التي قد تكون مستحقة للبنك، ويوافق على احتفاظ البنك بأي أموال في مقابل ائتمان العميل لضمان ذلك السداد، ويجوز للبنك في أي وقت دون طلب آخر من الشركة أو إشعار أن يقوم باستخدام تلك الأموال في أو تجاه سداد تلك المديونية أو المطلوبات.

12. In the event that the Customer becomes overdrawn on any of the Accounts to such extent and for such period as the Bank may in its absolute discretion authorize, the Customer agrees that interest at such rate(s) as the Bank shall, from time to time decide, shall be payable and shall be added to the principal amount outstanding every month and/or at such other intervals and shall become an integral part of the debt of the Customer to the Bank.
13. The Bank shall have the right of set-off over all and any deposit(s) of the Customer including any foreign currency Accounts in respect of all and any indebtedness of the Customer at any time to the Bank and all the Accounts of the Customer with the Bank and any branch thereof shall be treated as a single combined account for the purpose of Article 346 of Royal Decree 55/90.
14. Pursuant to Royal Decree 09/95 regulating the Bank Deposit Insurance Scheme ("BDIS") and any amendments thereto, deposits of the Customer held with the Bank are covered by BDIS.
15. Any money or other assets of whatever nature which are held in the name of the Customer by the Bank shall be exclusively pledged to the Bank to guarantee the payment of any debit balance or any other monies due by the Bank from the Customer including without limitation all and any principal sums together with all and any interest and other charges. The Bank shall have expressed rights of lien over any credit balances available in any of the customers' accounts for settlement of any outstanding in the name of the Customer in favor of the Bank.
16. The Bank is authorized to debit and charge any of the Accounts, all cheque, orders and payments signed in accordance with the current signing authority or authorities provided to the Bank by the Customer whether or not such Account is in credit and whether or not such account may become overdrawn in consequence of such debit or charge without prejudice to the right of the Bank at any time to refuse to grant an overdraft already granted to the Customer and the Customer hereby waives the Customer's right to immediate notice pursuant to Article 341 or Royal Decree 55/90.
17. All sums/instruments deposited to the credit of an account shall be acknowledged by the signature of an authorized official and stamp of the Bank on the Customer's copy of pay-in-slip in the absence of which the Bank shall be absolved of all responsibility for any consequences.
18. Cheque books will be issued upon completion in all respects for formalities of opening of the Account. It is the responsibility of the Customer to keep all cheque books issued to the Customer under secure control at all times and notify the Bank immediately should any cheque leaf/book be stolen. The Customer shall be liable for all losses incurred from such loss or theft if the loss or theft wholly or in part arose from the negligence of the Customer or as a result of the Customer failing to exercise due care. It is understood and agreed to by the Customer that cheques will be drawn on the Bank only if sufficient freely available funds are maintained in the account. The Bank is further authorized to debit and charge to any of the Accounts a service charge in respect of returned cheque(s) at rates deemed appropriate by the Bank.
19. All instruments such as cheques, dividend warrants, bills, notes, etc. payable to the Customer shall be accepted simply for collection, without assuming any responsibility as to form, regularity, or authenticity of such instruments and the Bank shall not be under any obligation whatsoever to pursue the recovery of such instruments.
20. Cheques drawn on an Account have to be in Arabic or English language. The Bank is not obliged to honor any cheques in any other language.
21. The Customer agrees that the Bank shall have the right, without giving notice to the Customer, to refuse to repay when demanded or when the same falls due any of the indebtedness to the Customer and if to the extent that the Customer's aggregate liabilities at the relevant time are equal to or exceed the Bank's indebtedness to the Customer.
22. Notwithstanding Article 345 of Royal Decree 55/90, all and any deposits and withdrawals on any of the Accounts may be made at any branch of the Bank in the Sultanate of Oman subject to production of satisfactory evidence of the Customer's identity and the necessary details of such Account and subject to the Bank's customary charges.
23. In the event of the death, bankruptcy or incapacity of the Customer, the Bank shall not be liable for any loss, damage or liability pursuant to such death, bankruptcy or incapacity which may arise from any dealing on any of the Accounts unless and until the Bank shall receive notice in writing of such death, bankruptcy or incapacity signed by a suitable representative of the Customer and supported by documentary evidence satisfactory to the Bank or from the Government authority.
24. The Bank reserves the right to refuse accepting any power of attorney unless a legal opinion is obtained from the Bank's solicitors, at the Customer's cost.
25. The Bank shall have the right without any consent from or notice to the Customer to debit any fees, interest, charges, commission, taxes, duties and any other expenses incurred by the Bank on behalf of the Customer or arising out of any dealings between the Bank and Customer.
12. في حالة تجاوز العميل السحب من أي من الحسابات عن الحد والمدة التي يسمح بها البنك حسب تقديره المطلق ، يوافق العميل على أن تكون الفائدة وفق المعدل (الأسعار) الذي يحدده البنك من وقت لآخر ، وتكون هذه الفائدة مستحقة الدفع وتضاف إلى المبلغ الأصلي المستحق كل شهر و / أو على فترات زمنية أخرى وتصبح جزءا لا يتجزأ من دين العميل إلى البنك.
13. للبنك حق المقاصة بشأن جميع وأي إيداعات للعميل، بما في ذلك أي حسابات بالعملة الأجنبية فيما يتعلق بجميع أو أي مديونيات للعميل في أي وقت للبنك وجميع حسابات العميل مع البنك وأي فرع من فروع كحساب واحد مشترك وفق المادة 346 من المرسوم السلطاني 9/05.
14. بموجب المرسوم السلطاني رقم 95/9 الذي ينظم خطة تأمين الودائع المصرفية ("BDIS") وأي تعديلات عليها؛ فإن الودائع الخاصة بالعميل المحتفظ بها لدى البنك تعد تحت تغطية نظام تأمين الودائع المصرفية.
15. أي أموال وأصول أخرى مهما كانت طبيعتها يتم الاحتفاظ بها باسم العميل من قبل البنك ترهن حصرياً للبنك لضمان سداد أي رصيد مدين أو أي أموال أخرى مستحقة للبنك من قبل العميل، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر أصل الدين مع جميع الفوائد والرسوم الأخرى. للبنك حق امتياز على أي أرصدة دائنة متاحة في أي من حسابات العملاء لتسوية أي مستحقات باسم العميل لصالح البنك.
16. يحق للبنك الخصم أو تحميل العميل المصاريف على الحسابات وكافة الشيكات والأوامر والمدفوعات الموقعة وفقاً لسلطة التوقيع الحالية أو السلطات الممنوحة للبنك من قبل العميل. سواء كان ذلك الحساب في الائتمان أو لم يكن وسواء أصبح أو لم يصبح ذلك الحساب مكشوقاً نتيجة ذلك الخصم أو الرهن. دون المساس بحق البنك في أي وقت في رفض منح السحب على المكشوف الذي تم منحه بالفعل للعميل، ويتنازل العميل بموجبه عن حق العميل في الإشعار الفوري بموجب المادة 341 أو المرسوم السلطاني رقم 9/05.
17. تخضع جميع المبالغ / الصكوك المودعة في رصيد الحساب عن طريق توقيع الموظف المختص وختم البنك على نسخة قسمية الدفع الخاصة بالعميل وفي حالة عدم وجود التوقيع أو الختم يكون البنك غير مسئول عن أي نتائج تنجم عن ذلك.
18. يتم إصدار دفتر شيكات عند الانتهاء من جميع الإجراءات الشكلية لفتح الحساب وتقع على عاتق العميل مسئولية إبقاء جميع دفاتر الشيكات الخاصة بالعميل تحت السيطرة الآمنة في جميع الأوقات. وإخطار البنك فوراً في حال سرقة أي ورقة / دفتر شيكات وتحصل العميل المسئولية عن جميع الخسائر المتكبدة بسبب تلك الخسارة أو السرقة. إذا نشأت كليا أو جزئياً بسبب إهمال العميل أو نتيجة لعدم قيام العميل بممارسة العناية الواجبة. ومن المفهوم والموافق عليه من قبل العميل أن الشيكات تسحب من البنك فقط إذا كانت هناك أموال كافية متاحة في الحساب كما يتم تفويض البنك أيضاً بالخصم والتقييد من وإلى أي من حسابات رسوم الخدمة فيما يتعلق بالشيكات المرتجعة بالمعدلات التي يراها البنك مناسبة.
19. تكون جميع الأدوات مثل الشيكات وطلبات الحصول على الأرباح والأذون والسندات وغيرها مستحقة الدفع للعميل مقبولة بمجرد تحصيلها دون تحمل أي مسئولية عن صيغة هذه الصكوك أو انتظامها أو صحتها ولا يكون البنك تحت أي التزام على الإطلاق بمتابعة استرداد تلك الأدوات.
20. يجب أن تكون الشيكات المسحوبة محررة باللغة العربية أو الإنجليزية والبنك غير ملزم بقبول أي شيكات بأي لغة أخرى.
21. يوافق العميل على أنه يحق للبنك ، دون إخطار للعميل ؛ رفض السداد عند الطلب أو عند حلول موعد الاستحقاق أيًا من مديونيات العميل وإذا كان ذلك إلى الحد الذي يكون فيه إجمالي المطلوبات المستحقة للعميل تساوي أو تتجاوز مديونية البنك للعميل.
22. على الرغم من المادة 345 من المرسوم السلطاني رقم 9/05 ، يجوز إجراء أي ودائع أو سحب على أي من الحسابات في أي فرع من فروع البنك في سلطنة عمان بشرط تقديم أدلة فرضية عن هوية العميل وما يلزم من معلومات عن تفاصيل هذا الحساب ودفع رسوم البنك المعتادة.
23. في حالة وفاة العميل أو إفلاسه أو عجزه ، لن يكون البنك مسئولاً عن أي خسارة أو ضرر أو مطالبات بمقتضى الوفاة أو الإفلاس أو العجز والتي قد تنشأ عن أي تعامل في أي من الحسابات ما لم يتلقى البنك إخطاراً كتابياً بتلك الوفاة أو الإفلاس أو العجز موقع من ممثل / وكيل العميل ومدعوماً بأدلة مستندية مرضية للبنك أو من الجهات الحكومية.
24. يحتفظ البنك بالحق في رفض قبول أي وكالة ما لم يتم الحصول على رأي قانوني من محامي البنك على نفقة العميل.
25. يحق للبنك دون الرجوع للعميل الحصول على موافقته أو إشعاره؛ خصم أية رسوم أو فوائد أو مصروفات أو عمولة أو ضرائب وأي نفقات أخرى يتكبدها البنك نيابة عن العميل أو تنشأ عن أي معاملات بين البنك والعميل.

٢٦. A stop payment order will not be accepted by the Bank save in the event of loss or theft of a cheque or the bankruptcy of the intended payee or in such other cases as shall be agreed by the Bank in writing in advance, provided always that any such stop payment order is made at the sole risk and responsibility of the Customer and against completion and valid execution by the Customer of the appropriate form of document required by the Bank.
٢٧. Any failure on the part of the Bank to insist on fulfillment by the Customer of any of these conditions including without limitation any indulgence, concession, settlement or arrangement that the Bank may, at its discretion allow or provide to the Customer shall not mean or be taken as a waiver on the part of the Bank of any of its rights hereunder.
٢٨. The Customer warrants and undertakes that as at the date of opening all and any of the Accounts, the Customer is solvent and had not ceased to make payment of any debts for the purposes of Article 609 of Royal Decree 55/90.
٢٩. The Customer warrants that all particulars given to the Bank (whether in an Account Opening Form or otherwise) are true and accurate and if the particulars change at any time it will immediately inform the Bank in writing of that change.
٣٠. Each of these conditions is severable in the invalidity or unenforceability of one or more such conditions which shall remain in full force and effect.
٣١. In accordance with Article 70(c) of the Banking Law promulgated by RD 02/2025, Central Bank of Oman Circular no. BM 943 on legal requirements for Bank secrecy and RD 32/1994 issuing "Tax and charge collection rules", the Customer hereby authorizes the Bank to disclose account information to other banks or institutions and/or third-parties as it may deem fit as may be reasonably necessary for reasons including but not limited to fraud prevention, credit ratings, compliance with legal directives, statistical analysis, market research, pursuing legal or other action against the Customer, or any other purposes deemed fit by the Bank.
٣٢. The Bank is hereby irrevocably authorized to accept instructions from the Customer at the sole discretion of the Bank from time to time by facsimile transaction (the "Instructions") for the operation of the Customer's Account without requiring written confirmation bearing an actual signature in accordance with the mandate for such Account prior to acting on the instructions. the Customer confirms that:
- A. The Bank is hereby irrevocably and unconditionally authorized to act on the Instructions which, in the Bank's sole discretion the Bank believes emanate from the above Account and the Bank shall not be liable for so acting in any circumstances whatsoever.
- B. The Bank shall in particular not be under any duty to verify the identity of the person or persons giving the instructions purportedly in Customer's name or the authenticity of the facsimile signature, and any transactions made pursuant to the Instructions shall be binding upon the Customer whether made with or without Customer's authority, knowledge or consent.
- C. The Customer undertakes to keep the Bank indemnified at all times against and to save the Bank harmless from all actions, proceedings, claims, loss, damage, costs, and expenses which may be brought against the Bank suffered or incurred by the Bank and which shall have arisen either directly or indirectly out of or in connection with the Bank's acceptance of the Instructions and asking thereon.
٣٣. The Customer declares and undertakes that the accounts will only be used for legitimate business transactions and not for any illegal purposes according to the laws of The Sultanate Of Oman.
٣٤. The Bank, pursuant to Royal Decree 30/2016 Law on Combating Money Laundering and Terrorism has the right to refuse to open any accounts and/or refuse to carry out any instructions if it has reasonable grounds to suspect that any transaction or attempted transaction involves proceeds of a crime or funds related to a predicate, money laundering or terrorism financing offense.
٣٥. If an Account does not witness any transactions for twenty four (24) consecutive months or any other duration deemed to be fit by the Bank, the Bank has the right to mark the Account 'dormant.' The Customer will only be able to operate any Account(s) marked dormant after providing the Bank with a written notice to do the same.
٣٦. It will be an obligation of the Customer to avoid negligence and take sufficient precautions in all acts and matters relating to the operation and maintenance of the Account with the Bank. The Bank reserves the right to close an Account and/or withdraw cheque book facility if the conduct of Account is deemed unsatisfactory. The acceptable conduct of Account will be determined by the Bank from time to time. In such an eventuality, the balance available in the Account net of bank charges, if any, will be remitted to the Customer in a manner suitable to the Bank.
٢٦. لا يقبل البنك أمر وقف الدفع إلا في حالة فقدان أو سرقة شيك أو إفلاس المستفيد المقصود أو في أي حالات أخرى يتفق عليها البنك كتابياً مقدماً شريطة أن يتم أمر إيقاف الدفع على مسئولية العميل وحده مقابل إكمال العميل الصحيح للنموذج المناسب من المستندات المطلوبة من قبل البنك.
٢٧. عدم تمسك البنك لأي من هذه الشروط والأحكام بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر أي مهلة للوفاء بالدين أو امتياز أو تسوية أو إيرادات قد يقوم بها البنك، حسب تقديره أو يمنحها للعميل، لا يعتبر تنازلاً من جانب البنك عن أي من حقوقه تحت هذه الاتفاقية أو حقوقه الأخرى.
٢٨. يقر العميل ويتعهد بأنه حتى تاريخ فتح الحساب / الحسابات بأنه مقتدر وميسور ولم يتوقف عن سداد أي ديون وذلك لأغراض المادة ٦٠٩ من المرسوم السلطاني رقم ٩٠/٥٥.
٢٩. يقر العميل بأن جميع المعلومات التي يتم تقديمها من قبله للبنك (سواء في نموذج فتح الحساب أو غير ذلك) صحيحة ودقيقة وأنه إذا تغيرت المعلومات في أي وقت سوف يقوم بإبلاغ البنك على الفور بذلك التغيير.
٣٠. كل شرط من هذه الشروط قابل للفصل في حالة بطلان أو عدم إمكانية تطبيق واحد أو أكثر من هذه الشروط التي تظل سارية المفعول بالكامل.
٣١. وفقاً للمادة ٧٠(ج) من قانون البنوك الصادر بالمرسوم السلطاني رقم ٢٠٢٥/٢، وتمعيم البنك المركزي العماني رقم BM ٩٤٣ بشأن المتطلبات القانونية للسرية المصرفية، والمرسوم السلطاني رقم ١٩٩٤/٣٢ الذي أصدر "قواعد تحصيل الضرائب والرسوم"؛ يفوض العميل البنك بموجب هذا بالكشف عن معلومات الحساب للبنوك أو المؤسسات الأخرى و/أو الأطراف الثالثة حسبما يراه مناسباً لأسباب تشمل على سبيل المثال لا الحصر منع الاحتيال أو التصنيفات الائتمانية أو الالتزام للتوجيهات القانونية أو التحليل الإحصائي أو أبحاث السوق أو متابعة الإجراءات القانونية أو غيرها ضد العميل أو أي أغراض أخرى يراها البنك مناسبة.
٣٢. للبنك الحق في قبول التعليمات من العميل وفقاً لتقدير البنك الخاص من وقت لأخر عن طريق الفاكس ("التعليمات") لتشغيل حساب العميل دون الحاجة إلى تأكيد كتابي يحمل توقيعاً فعلياً وفقاً لتفويض ذلك الحساب قبل التصرف بناء على التعليمات. يؤكد العميل على ما يلي:
- أ. يفوض البنك بموجب هذه الشروط والأحكام وبشكل غير قابل للنقض وغير مشروط، بالتصرف وفقاً للتعليمات التي يرى البنك وفقاً لتقديره الخاص أنها صادرة من الحساب أعلاه ولن يكون البنك مسؤولاً عن ذلك في أي ظرف كان.
- ب. لا يتحمل البنك بوجه خاص أي مسئولية بشأن التحقق من هوية الشخص أو الأشخاص الذين يقدمون التعليمات المزعومة باسم العميل أو صحة توقيع الفاكس وأي معاملات تتم وفقاً للتعليمات تكون ملزمة للعميل سواء تمت مع أو بدون تفويض العميل أو معرفته أو موافقته.
- ج. يتعهد العميل بتعويض البنك في جميع الأوقات وتبرئة ذمة البنك من جميع الإجراءات والدعاوي والمطالبات والخسائر والأضرار والتكاليف والمصروفات التي قد يتم رفعها ضد البنك أو التي يتكبدها البنك والتي تكون قد نشأت بشكل مباشر أو غير مباشر من أو فيما يتعلق بقبول البنك للتعليمات.
٣٣. يقر العميل ويتعهد بعدم استخدام الحسابات إلا في المعاملات التجارية المشروعة وليس لأي أغراض غير مشروعة أو غير قانونية بموجب قوانين سلطنة عمان.
٣٤. يحق للبنك، بموجب المرسوم السلطاني رقم ٢٠١٦/٣٠، قانون مكافحة غسل الأموال والإرهاب، رفض فتح أي حسابات و/ أو رفض تنفيذ أي تعليمات إذا كان لديه أسباب معقولة للاشتباه في أن أي معاملة أو محاولة إجراء معاملة تتضمن عائدات مجرمة أو أموال تتعلق بجريمة غسل الأموال أو تمويل الإرهاب.
٣٥. إذا لم يشهد الحساب أي معاملات لأربعة وعشرين (٢٤) شهراً متتالياً أو أي مدة أخرى يعتبرها البنك مناسبة؛ يحق للبنك اعتبار الحساب خاملاً، وعندئذ، لن يستطيع العميل تشغيل الحساب إلا بعد تقديم طلب كتابي للبنك بإعادة تشغيله.
٣٦. على العميل تجنب الإهمال واتخاذ الاحتياطات الكافية في جميع الأعمال والمسائل المتعلقة بتشغيل وصيانة الحساب مع البنك، ويحتفظ البنك بالحق في إغلاق حساب و/ أو سحب دفتر شيكات إذا كان التصرف في الحساب غير مرض وسيتم تحديد السلوك المقبول من قبل البنك من وقت لآخر. وفي مثل تلك الأحوال يتم تحويل الرصيد المتاح في الحساب بعد خصم الرسوم البنكية، إن وجدت، إلى العميل بطريقة مناسبة للبنك.

37. FATCA (Foreign Account Tax Compliance Act): The objective of FATCA is to prevent tax evasion by the United States (U.S) persons who hold financial assets in foreign countries either directly (bank accounts) or indirectly (through ownership of foreign entities). Under the FATCA regulation, the Bank will be required to identify U.S. Account holders (as indicated by the indicia) and annually report information about their account. The Bank will perform FATCA identification and documentation at time of customer onboarding. A legal entity account holder is treated as having U.S. indicia if the account holder indicated any of the following:

1. U.S. Companies / Corporations and their subsidiaries and branches
2. Entities with substantial U.S. holding
3. Entities with one or more U.S. citizen's shareholding
4. Trust Accounts that are established by (one or more) or whose beneficiary (one or more) is a U.S. citizen

Under FATCA, the Bank will impose a 30% withholding tax on pass-through payments made to the recalcitrant account. Bank also has an obligation to withhold 30% on all withhold able payments and pass-through payments paid to, or collected on behalf of an entity that is not FATCA compliant. Banks will not open accounts for the customers who are not willing to produce the required documents to establish their U.S. / non-U.S. status. By signing this form, U.S identified customers for the purposes of FATCA are consenting to waive confidentiality and for their information to be provided to the FATCA authorities as required.

38. Common Reporting Standards ("CRS") an international legal framework for the Automatic Exchange of Information ("AEOI") regarding bank accounts on a global level between tax authorities of participating countries. Under the CRS regulations, the Bank is required to collect the CRS forms and declarations in relation to all Account(s). The following shall apply to the Customer in relation to CRS:

1. The Bank will not open an Account for Customer's who are not willing to complete the CRS forms and declarations in all aspects, as required by the Bank;
2. The Customer understands and undertakes that it is his sole responsibility to update the Bank in relation to any change in his information that may impact his CRS obligations;
3. With reference to the above, the Customer fully indemnifies the Bank against any failure or non-compliance with CRS requirements.

39. The Customer agrees and understands the following in relation to sanctions:

1. The Bank reserves the right to stop/block any transactions made or received from sanctioned individuals, entities or countries in line with international regulations;
2. The Bank reserves the right to close Account(s) of Customers who appear on any sanction listing at any time it becomes known to the Bank.

40. The Customer agrees to avoid negligence and take sufficient necessary precautions in all acts and manners relating to the operation and maintenance of the Account with the Bank. The Bank reserves the right to close an Account and/or withdraw any chequebook facility if the conduct of the Account is deemed unsatisfactory. In such eventuality, the balance available in the Account net of Bank charges, if any, will be remitted to the Customer by way of a banker's cheque or a demand draft mailed to the Customer's last address available with the Bank.

41. The Customer and the Bank agree that for the purposes of Article 170 of the Oman Civil Transactions Law promulgated by RD 29/2013 that the Bank may terminate its relationship with the Customer and close the Customer Account(s) held with the Bank without the need of a court order if the Customer defaults in the performance of any of its obligations hereunder, including any failure to promptly provide the Bank with client due diligence or know your customer information or documentation in accordance with the requests of the Bank. Further, the Customer hereby waives the requirement for notice from the Bank to terminate in accordance with this provision.

42. Neither the Customer nor the Bank shall be held liable for the failure of the Customer or the Bank to perform any of its obligations under these Terms where it is attributable to any act beyond the reasonable including but not limited to fire, earthquake, flood, epidemic, accident, explosion, casualty, lock-out, riot, industrial dispute or action, civil disturbances, embargo, war, act of God or any factor in the nature of a force majeure.

43. These Terms shall be governed by the laws of the Sultanate of Oman and the Customer submits to the non-exclusive jurisdiction of the Commercial Courts of the Sultanate of Oman or any successor body thereto.

44. The Bank may, from time to time amend these Terms and may inform the Customer of the same in a manner deemed fair to the Bank.

45. These Terms have been executed in Arabic and English. In case of any discrepancy between the texts, Arabic text shall prevail.

46. Any failure or delay on the part of the Bank in exercising any of its rights under these terms and conditions shall not be construed as a waiver of these rights, and no specific or temporary waiver shall be construed as a permanent or general waiver.

٣٧. قانون (FATCA) قانون الامتثال الضريبي الأمريكي بشأن الحسابات الخارجية: تهدف هذه الاتفاقية إلى منع التهرب من الضرائب من قبل الأشخاص الأمريكيين (الولايات المتحدة) الذين يمتلكون الأصول المالية في البلدان الأجنبية إما بشكل مباشر (الحسابات المصرفية) أو بشكل غير مباشر (من خلال ملكية الكيانات الأجنبية) وبموجب لائحة فاتكا، سيطلب من البنك تحديد حاملي الحسابات الأمريكية (كما هو محدد من قبل indicia) والإبلاغ السنوي عن معلومات حول حساباتهم ويقوم البنك بتنفيذ تعريف ووثائق فاتكا في وقت إتمام الصفقة مع العميل ويتم التعامل مع صاحب حساب الكيان القانوني على أنه يحمل إندسيا الولايات المتحدة إذا أشار صاحب الحساب إلى أي مما يلي:

١. الشركات / المؤسسات الأمريكية والشركات التابعة لها وفروعها
٢. الكيانات التي يمتلك أجزاء كبيرة منها أمريكيون
٣. الكيانات التي بها مساهم أمريكي واحد أو أكثر.

٤. حسابات الأمانة التي يتم تأسيسها من قبل (واحد أو أكثر) أو الذي يكون المستفيد منه (واحد أو أكثر) من مواطني الولايات المتحدة

بموجب قانون فاتكا، سيفرض البنك ضريبة مقطوعة بنسبة ٣٠٪ على المدفوعات الممررة التي تم إجراؤها على الحساب المتمرد كما يلتزم البنك بحجز نسبة ٣٠٪ من جميع المبالغ المستقطعة والمدفوعات المقطوعة المدفوعة إلى أو التي يتم تحصيلها نيابة عن كيان غير متوافق مع قانون فاتكا ولن تفتح البنوك حسابات للعملاء الذين ليسوا على استعداد لاستصدار المستندات المطلوبة لبيان وضعهم في الولايات المتحدة / غير الولايات المتحدة ومن خلال التوقيع على هذا النموذج، يوافق العملاء الأمريكيين المحددين لأغراض قانون فاتكا الموافقة على التنازل عن السرية وتقديم معلوماتهم إلى سلطات قانون الامتثال الضريبي الأمريكي بشأن الحسابات الخارجية FATCA على النحو المطلوب.

٣٨. معايير الإبلاغ المشترك ("CRS") وهي إطار قانوني دولي للتبادل التلقائي للمعلومات ("AEOI") فيما يتعلق بالحسابات المصرفية على المستوى العالمي بين السلطات الضريبية في الدول المشاركة. بموجب نصوص CRS، على البنك جمع إستمارة وإقرارات الـ CRS فيما يتعلق بجميع حسابات العملاء. يطبق على العميل فيما يتعلق بمعايير الإبلاغ المشترك الآتي:

١. لن يتم فتح حساب للعميل الذي لا يرغب في استكمال نماذج وإقرارات الـ CRS من جميع الجوانب والمطلبات على النحو المطلوب من قبل البنك؛

٢. يدرك العميل ويتعهد بأن مسؤولية تحديث وتقديم البيانات للبنك مسؤوليته وحده فيما يتعلق بأي تغيير في أي معلومات قد تؤثر على التزامات الـ CRS الخاصة به؛

٣. بالإشارة إلى ما سبق، يعرض العميل البنك عن أي إخفاق أو عدم امتثال لمطلبات معايير الإبلاغ المشترك.

٣٩. يدرك ويوافق العميل فيما يتعلق بالجزاءات:

١. يحتفظ البنك بالحق في إيقاف/حظر أي معاملات يتم إجراؤها أو استلامها من أفراد أو كيانات أو دول المحكوم عليهم وفقاً للوائح الدولية؛

٢. يحتفظ البنك بالحق في إغلاق حساب/حسابات العملاء الذين يظهرون في أي قائمة جزاءات التي يحكم/علم عنها البنك.

٤٠. يتعهد وبوافق العميل على تجنب الإهمال واتخاذ الاحتياطات اللازمة الكافية في جميع الأعمال والأدب المتعلقة بتشغيل وصيانة الحساب لدى البنك. يحتفظ البنك بالحق في إغلاق حساب و/أو سحب أي دفتر شيكات إذا اعتبر سلوك الحساب غير مرضي. في مثل هذه الحالات: سيتم تحويل الرصيد المتاح في الحساب بعد خصم الرسوم المصرفية - إن وجدت - إلى العميل عن طريق شيك مصرفي أو إرسال المطالبة بالبريد إلى عنوان العميل الأخير المتاح لدى البنك.

٤١. يوافق العميل والبنك لأغراض المادة ١٧٠ من قانون المعاملات المدنية العماني الصادر بالمرسوم السلطاني رقم ٣٠/٢٩، على أنه للبنك إنهاء علاقته مع العميل وإغلاق حساب العميل (الحسابات) لدى البنك دون الحاجة إلى أمر من المحكمة إذا تخلف العميل عن أداء أي من التزاماته بموجب هذا القانون؛ بما في ذلك أي فشل في تزويد البنك على وجه السرعة بالعناية الواجبة للعميل أو معلومات اعرف عميلك أو الوثائق الخاصة به وفقاً لطلبات البنك. علاوة على ذلك، يتنازل العميل بموجب هذا عن شرط الإشعار من البنك للإبقاء وفقاً لهذا المادة.

٤٢. لن يتحمل البنك ولا العميل المسؤولية عن فشل العميل أو البنك في الوفاء بأي من التزاماته بموجب هذه الشروط؛ حيث يعزى إلى أي عمل يتجاوز المعقول، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر: الحريق والزلازل والفيضانات، الوباء، الحوادث، الانفجارات، الإصابات، قفل، أعمال الشغب، نزاع صناعي، الاضطرابات المدنية، الحظر أو الحرب، القضاء والقدر أو أي عامل في طبيعة القوة القاهرة.

٤٣. تخضع هذه الشروط والأحكام لقوانين سلطنة عمان ويخضع العميل للسلطة القضائية دون حصر للمحاكم التجارية في سلطنة عمان أو أي هيئة تخلفها.

٤٤. يجوز للبنك من وقت لآخر تعديل هذه الشروط والأحكام ويمكنه إبلاغ العميل بالطريقة التي يراها البنك مناسبة.

٤٥. حررت هذه الشروط والأحكام باللغتين العربية والإنجليزية وفي حالة وجود أي تعارض بين النصوص، يجب أن يسود النص المكتوب باللغة العربية.

٤٦. أي إخفاق أو تأخير من جانب البنك في ممارسة أي من حقوقه بموجب هذه الشروط والأحكام لا يجوز تفسيره على أنه تنازل عن هذه الحقوق ولا يجوز تفسير أي تنازل محدد أو مؤقت على أنه تنازل دائم أو عام.

47. The Customer agrees to provide the Bank with all information, documents, consents and confirmations reasonably required by the Bank to comply with applicable laws, regulations and directives of the Central Bank of Oman, including but not limited to procuring any "no-objection" certificate from the Customer's key lending bank(s) and the execution of any undertakings required in connection with the opening or operation of any of the Accounts.

The Customer understands and agrees that no Account shall be opened or operated unless and until the Bank has received, to its satisfaction, the requisite "no-objection" certificate(s) and undertaking(s) required under applicable regulations. The Customer further undertakes to cooperate fully and assist the Bank in meeting such requirements.

The Customer understands and agrees that no Account shall be opened or operated unless and until the Bank has received, to its satisfaction, the requisite "no-objection" certificate(s) and undertaking(s) required under applicable regulations. The Customer further undertakes to cooperate fully and assist the Bank in meeting such requirements.

48. The Customer hereby expressly authorizes the Bank to approach the Customer's key lending bank(s) directly, and to disclose such information as may be reasonably required, for the purpose of obtaining confirmations, acknowledgment, or "no-objection" certificates required under applicable regulations and directives of the Central Bank of Oman. Such authorization shall take effect from the time the Customer indicates the intention to open an account with the Bank, whether through written, electronic or other means of application.

49. The Bank reserves the right to add, alter or modify these Terms contained herein without any prior intimation, or by posting intimation of such changes on its website or notice board in its branches and such alterations shall be binding upon all Customers. The Bank may, at its discretion waive compliance with any of these Terms but such a waiver shall be without prejudice to the Bank's right to enforce these Terms at a later date.

٤٧. يوافق العميل على تزويد البنك بجميع المعلومات والمستندات والموافقات والتأكدات التي يطلبها البنك للائتمان للقوانين واللوائح والتعاميم الصادرة عن البنك المركزي العماني، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر الحصول على أي "شهادة عدم ممانعة" من البنك أو البنوك الرئيسية الممولة للعميل، وتنفيذ أي تعهدات مطلوبة فيما يتعلق بفتح أو تشغيل أي من الحسابات.

ويقر العميل ويفهم أنه لن يتم فتح أو تشغيل أي حساب ما لم يتسلم البنك، مشروطاً بموافقتهم، شهادات "عدم الممانعة" والتعهدات اللازمة وفقاً للأنظمة واللوائح المعمول بها. كما يتعهد العميل بالتعاون الكامل ومساعدة البنك في الوفاء بهذه المتطلبات.

٤٨. يُفوض العميل بموجب هذا وبشكل صريح البنك للتواصل مباشرة مع البنك أو البنوك الرئيسية الممولة للعميل، والإفصاح عن أية معلومات قد تكون مطلوبة وفق تقديره، وذلك لغرض الحصول على التأكيدات أو الإقرارات أو "شهادات عدم الممانعة" المطلوبة بموجب القوانين واللوائح والتعاميم الصادرة عن البنك المركزي العماني. ويُعد هذا التفويض نافذاً ابتداءً من الوقت الذي يُبدي فيه العميل رغبته في فتح حساب لدى البنك، سواءً كان ذلك من خلال وسيلة كتابية أو إلكترونية أو أي وسيلة أخرى لتقديم الطلب.

٤٩. يحتفظ البنك بحق إضافة أو تغيير أو تعديل هذه الشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة دون أي إشعار مسبق أو عن طريق نشر هذه التغييرات على موقعه على الانترنت أو لوحة الإعلانات في فروعه. وتكون هذه التعديلات ملزمة لجميع العملاء، ويجوز للبنك، وفقاً لتقديره، التنازل بشأن الالتزام بأي من هذه الشروط، ولكن هذا التنازل لا يخل بحق البنك في تطبيق هذه الشروط في وقت لاحق.



البنك الأهلي



**ahlibank**

البنك الأهلي ش.م.ع.ج. ص.ب. ٥٤٥، ر.ب. ١١٦، ميناء الفحل  
Ahl Bank SAOG, P.O. Box 545, P.C. 116, Mina al Fahal